

MP-320 Triple Dynamic Driver
Professional In-Ear Monitors

MP-360 Triple Balanced Armature Driver
Professional In-Ear Monitors

MP-460 Quadruple Balanced Armature Driver
Professional In-Ear Monitors

OWNER'S MANUAL



www.mackie.com

INTRODUCTION

For decades, our renowned loudspeaker designs have been helping artists perform their best on stage. **MP Series Professional In-Ear Monitors** build on that legacy with incredible sound and build quality.

With an array of driver configurations available, **MP Series In-Ear Monitors** are perfect for live performance, mixing reference, and audiophiles alike. And thanks to their specially molded enclosures, they sit gracefully in your ear with a comfortable, ergonomic fit and with up to 40 dB of sound isolation.

The optional **MP-BTA Bluetooth Adapter** makes on-the-go listening a breeze. Elevate your performance and music with **Mackie MP Series Professional In-Ear Monitors**.

Features

PROFESSIONAL DESIGN

- Ergonomically molded low-profile enclosure offers maximum comfort, sound isolation and bass response
- Up to 40 dB of sound isolation

CUSTOM DRIVERS

- Crystal-clear sound with stunning vocal clarity and detail resolution
- High-headroom for distortion-free listening even at high volumes
- Precision crossovers ensure a balanced sound across the entire frequency range

HIGH-FIDELITY CABLE

- The shielded, braided cable is designed for extra durability and sonic performance
- Equipped with a detachable MMCX connector that swivels for increased comfort and durability
- The over ear design keeps them securely in your ears and the cables behind your head for uninterrupted performance

PERFECT FIT

- With three different types of ear tips included and in three different sizes, you can choose what works for your ears to provide maximum comfort and sound isolation

Features continued...

INCLUDED ACCESSORIES

- Hard molded case
- Gold-plated 1/8" to 1/4" adapter
- Additional cable with in-line remote
- Cleaning tool
- Cleaning cloth

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read, follow, and keep these instructions. Heed all warnings.
2. Do not use in or near dangerous environments. This includes driving, cycling, walking, jogging and other areas where traffic is present and accidents could occur.
3. Keep this product and its accessories out of reach of children. Handling or use by children may pose a risk of death or serious injury. Contains small parts and cords that may pose a risk of choking or strangulation.
4. Set the volume level of the audio device to a minimum, and then, after connecting the earphones, adjust the volume gradually. Sudden exposure to loud noises could cause hearing damage.
5. Install the in-ear monitors firmly. If an ear tip accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.
6. Failure to use, clean, or maintain ear tips may increase the risk of the ear tips detaching from the nozzle and becoming lodged in your ear.

7. Prior to inserting the in-ear monitors, always recheck the ear tip to make sure it is firmly attached to the nozzle.
8. If an ear tip becomes lodged in your ear, seek skilled medical assistance to remove it. Damage to the ear may be caused by non-professionals attempting to remove the ear tip.
9. Keep in-ear monitors clean. To clean the in-ear monitors, wash outside with a mild detergent solution.
10. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.
11. Do not immerse in water, such as while taking a shower, bath, or washing your face. Otherwise, sound deterioration or failures may result.
12. Do not use while sleeping as accidents may result.
13. Use a slow twisting motion to remove the earphones. Never pull on the earphone cord.
14. Stop using the earphones immediately if they are causing great discomfort, irritation, rash, discharge, or any other uncomfortable reaction.
15. If you are currently receiving ear treatment, consult your physician before using this device.

16. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the chart. According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss:

Duration, per day in hours	Sound Level
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 or less	115 dB

⚡ NOTE ON STATIC ELECTRICITY ⚡

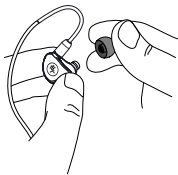
Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear clothes made from natural materials.



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

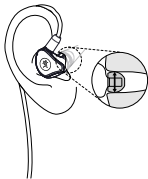
GETTING STARTED

1. Select and attach one ear tip per in-ear monitor. It should easily attach by applying light pressure, but you may find that you have to rotate the ear tip back-and-forth until it's secure.

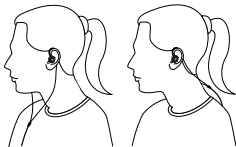


2. Your ears are important to us! Be careful of permanent hearing damage. Lower the volume on your device. Even intermediate levels may be painfully loud. Always turn the volume all the way down before connecting the in-ear monitors or doing anything new that may affect the headphone volume. Then turn it up slowly as you listen carefully.
3. Plug the connector of the in-ear monitors into the device.

- 4. Carefully insert the in-ear monitors into your ears.
The L/R markings are located on the inside of the in-ear monitors where the flexible over-ear piece meets the in-ear monitor.**



- 5. The cable may be located on your front or rear side.**



- 6. Raise the volume on your device up to a comfortably loud listening level and enjoy!**

Technical Specifications	MP-320	MP-360	MP-460
Bandwidth	20 Hz – 20 kHz		
Sensitivity	100 dB / mW	107 dB / mW	106 dB / mW
Impedance	15.5 Ω	29 Ω	14 Ω
Driver Type	Dynamic	Knowles Balanced Armature	
Drivers	3		4
Input Type	Male 1/8" • 1/4" Stereo		
Output Type	L/R In-Ear Monitors		
Cable Length	61.8 in • 1570 mm		
Weight	0.07 lb • 0.03 kg		
	All specifications subject to change		

Need help with the In-Ear Monitors?

- Visit www.mackie.com and click Support to find: FAQs, manuals, and addendums.
- Telephone 1-800-898-3211 to speak with one of our splendid technical support chaps (Monday through Friday, normal business hours, Pacific Time).

LIMITED WARRANTY Please keep your sales receipt in a safe place.

This Limited Product Warranty ("Product Warranty") is provided by LOUD Audio, LLC. ("LOUD") and is applicable to products purchased in the United States or Canada through a LOUD-authorized reseller or dealer. The Product Warranty will not extend to anyone other than the original purchaser of the product (hereinafter, "Customer," "you" or "your").

For products purchased outside the U.S. or Canada, please visit www.mackie.com to find contact information for your local distributor, and information on any warranty coverage provided by the distributor in your local market.

LOUD warrants to Customer that the product will be free from defects in materials and workmanship under normal use during the Warranty Period. If the product fails to conform to the warranty then LOUD or its authorized service representative will at its option, either repair or replace any such nonconforming product, provided that Customer gives notice of the noncompliance within the Warranty Period to the Company at: www.mackie.com or by calling LOUD technical support at 1.800.898.3211 (toll-free in the U.S. and Canada) during normal business hours Pacific Time, excluding weekends or LOUD holidays. Please retain the original dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it to obtain any warranty service.

For full terms and conditions, as well as the specific duration of the Warranty for this product, please visit www.mackie.com.

The Product Warranty, together with your invoice or receipt, and the terms and conditions located at www.mackie.com constitutes the entire agreement, and supersedes any and all prior agreements between LOUD and Customer related to the subject matter hereof. No amendment, modification or waiver of any of the provisions of this Product Warranty will be valid unless set forth in a written instrument signed by the party to be bound thereby.

INTRODUCCIÓN

Durante décadas, nuestros famosos diseños de altavoces han ayudado a muchos músicos a dar lo mejor de si mismos sobre el escenario. Los monitores intraurales profesionales MP Series han sido diseñados basándonos en ese legado, con un sonido y calidad de fabricación increíbles.

Con una amplia gama de configuraciones de cabezal posibles, los monitores intraurales MP Series resultan perfectos por igual para las actuaciones en directo, sistemas de referencia de mezclas y disfrute de los audiófilos. Y gracias a sus recintos especialmente moldeados, se adaptan de forma cómoda y perfecta en su oído con un ajuste ergonómico y cómodo y con hasta 40 dB de aislamiento sonoro. El adaptador Bluetooth opcional MP-BTA permite que la escucha sobre la marcha en cualquier entorno sea algo muy simple. Vaya un paso más allá en el rendimiento y en su música con los monitores intraurales profesionales Mackie MP Series.

Características

DISEÑO PROFESIONAL

- Recintos de perfil bajo y ergonómicamente moldeados que le ofrecen el máximo confort, aislamiento sonoro y respuesta en graves
- Hasta 40 dB de aislamiento sonoro

CABEZALES PERSONALIZADOS

- Sonido cristalino con una impresionante claridad de las voces y máxima resolución de cada detalle
- Amplio margen para una escucha sin distorsiones incluso a altos niveles de volumen
- Unos crossovers de máxima precisión aseguran un sonido balanceado a lo largo de todo el rango de frecuencias

CABLE DE ALTA FIDELIDAD

- El cable trenzado y blindado ha sido diseñado para la máxima resistencia y rendimiento sonoro
- Equipado con un conector MMCX extraíble que puede girar para el máximo confort y resistencia
- El diseño de cápsula para el oído hace que quede sujeto de forma segura en su oreja y que los cables quede ocultos detrás de su cabeza para un uso continuo y sin problemas

ADAPTACIÓN PERFECTA

- Con distintos tipos de tapones incluidos en tres tamaños distintos, puede elegir el que mejor se adapte a sus oídos y que le ofrezca el máximo confort y aislamiento sonoro

Características continuadas...

ACCESORIOS INCLUIDOS

- Estuche rígido moldeado
- Adaptador de 3,5 a 6,3 mm chapado en oro
- Cable adicional con toma in-line remota
- Herramienta de limpieza
- Paño de limpieza

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea, cumpla y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias.
2. No use este aparato en o cerca de entornos peligrosos. Esto incluye mientras conduce, va en bicicleta, andando, corriendo y en otros entornos con tráfico en los que se puedan producir accidentes.
3. Mantenga este aparato y sus accesorios fuera del alcance de los niños. Lo contrario puede suponer un riesgo de accidentes mortales o muy graves. Este aparato contiene piezas pequeñas y cables que pueden suponer un riesgo de asfixia.
4. Ajuste al mínimo el nivel de volumen del dispositivo audio conectado y después, tras conectar los auriculares, ajuste el volumen gradualmente. Una exposición brusca a sonidos muy potentes puede producir daños auditivos (sordera).
5. Colóquese los auriculares de forma correcta y firme. Si un auricular se le sale del oído, existe el riesgo de daños.
6. Un uso, limpieza o mantenimiento incorrectos de estos auriculares intraurales puede aumentar el riesgo de que el tapón se suelte del auricular y quede encajado en su oído.

7. Antes de introducirse el auricular intraural, compruebe el tapón para asegurarse de que está correctamente fijado en el auricular .
8. Si un tapón se queda atascado en su oído, vaya al médico para que se lo extraiga. El intento de extraer un tapón por parte de un no profesional puede dar lugar a daños en su oído.
9. Mantenga limpios los tapones y auriculares usando un trapo humedecido en agua jabonosa.
10. No trate de modificar este aparato. El hacerlo puede dar lugar a daños personales y/o fallos en el aparato.
11. No sumerja estos auriculares, como al darse una ducha, baño o lavarse. El no tener en cuenta esta advertencia puede dar lugar a fallos o averías.
12. No use este aparato mientras duerme de cara a evitar accidentes.
13. Extraiga los tapones tirando con un suave giro. Nunca tire del cable de los auriculares.
14. Deje de usar los auriculares de inmediato si le producen molestias, irritaciones, pinchazos, descargas u otra reacción adversa.
15. Si está recibiendo cualquier tipo de tratamiento en el oído, consulte a su médico antes de usar este aparato.

16. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla.

De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera.

Duración diaria en horas	Nivel de sonido
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 o menos	115 dB

⚡ NOTA RELATIVA A LA ELECTRICIDAD ESTÁTICA ⚡

La electricidad estática acumulada en el cuerpo puede producir un leve hormigueo en sus oídos. Para reducir este efecto, use prendas fabricadas con tejidos naturales.

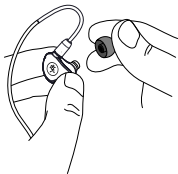


Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje.

La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

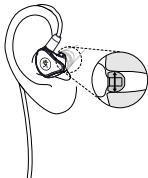
PUESTA EN MARCHA

1. Elija y coloque un tipo de tapón por cada monitor intraural. Debería encajarse fácilmente con una leve presión, aunque es posible que tenga que girarlo un poco hasta que encaje.

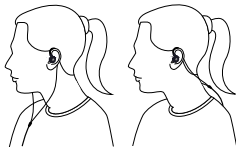


2. ¡Sus oídos nos importan mucho! Evite una posible sordera crónica. Reduzca el volumen de su dispositivo. Incluso niveles medios pueden llegar a ser dolorosos. Reduzca siempre el volumen al mínimo antes de conectar los auriculares o hacer cualquier cosa que pueda afectar al volumen y después súbalo lentamente mientras escucha hasta llegar al nivel que quiera.
3. Conecte la clavija de los monitores intraurales en el dispositivo.

- 4. Introduzca con cuidado los monitores en sus oídos. Las marcas L/R están en la parte interna de los monitores, allí donde la pieza flexible de la carcasa supraaural conecta con el monitor.**



- 5. Puede colocarse el cable tanto delante como detrás.**



- 6. Suba el volumen del dispositivo emisor hasta llegar a un nivel cómodo y disfrute!**

Especificaciones técnicas	MP-320	MP-360	MP-460
Ancho de banda	20 Hz – 20 kHz		
Sensibilidad	100 dB / mW	107 dB / mW	106 dB / mW
Impedancia	15.5 Ω	29 Ω	14 Ω
Tipo de cabezal	Dynamic	Knowles Armadura Balanceada	
Cabezales	3		4
Tipo de entrada	3,5 • 6,3 macho estéreo		
Tipo de salidas	Monitores intraurales L/R		
Longitud del cable	61,8" • 1570 mm		
Peso	0.07 lb • 0.03 kg		
	Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso		

¿Necesita ayuda con sus monitores intraurales?

- Visite la web www.mackie.com y haga clic en Support para encontrar: Preguntas frecuentes (FAQ), manuales y otros documentos anexos.
- Teléfono 1-800-898-3211 si quiere hablar con uno de nuestros estupendos técnicos (lunes a viernes, horario laboral clásico, hora de la Costa del Pacífico).

GARANTÍA LIMITADA Conserve su factura en un lugar seguro.

Esta garantía limitada de producto ("Garantía de producto") es ofrecida por LOUD Audio, LLC. ("LOUD") y es aplicable a los productos adquiridos en los Estados Unidos o Canadá a través de un distribuidor oficial LOUD. Esta Garantía de producto no cubrirá a ninguna otra persona distinta al comprador original del producto (al que haremos referencia como "Comprador", "usted" o "tú").

Para aquellos productos adquiridos fuera de los Estados Unidos o Canadá, visite la web www.mackie.com para ver la información de su distribuidor local y sobre la cobertura en garantía ofrecida por dicho distribuidor en ese país.

LOUD garantiza al comprador que el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normales durante el Periodo de Garantía. Si el producto no cumple con lo establecido en esta garantía, LOUD o su servicio técnico autorizado, a nuestra elección, reparará o sustituirá ese aparato, siempre y cuando el comprador notifique a fábrica esa situación dentro del Periodo de Garantía a través de la web: www.mackie.com o llamando al servicio técnico de LOUD en el 1.800.898.3211 (llamada gratuita en los Estados Unidos y Canadá) en horario comercial de la Costa del Pacífico, excluyendo fines de semana o vacaciones de LOUD. Conserve la factura original sellada como prueba de la fecha de compra. Es necesaria para cualquier reclamación en periodo de garantía.

Para consultar todos los términos y condiciones, así como la duración concreta de la garantía de este producto, visite la www.mackie.com.

La Garantía de Producto, junto con su factura o recibo y los términos y condiciones que encontrará en www.mackie.com constituyen el contrato completo y sustituyen a cualquier otro contrato anterior entre LOUD y el comprador relativo al producto en cuestión. No será válida ninguna enmienda, modificación o cambio de cualquiera de las condiciones de esta Garantía de Producto salvo que aparezca previamente en un documento oficial sellado por el fabricante y/o responsable.

INTRODUCTION

Depuis des années, nos enceintes et moniteurs de retour ont permis à de nombreux artistes de donner le meilleur d'eux-mêmes sur scène. Les moniteurs intra-auriculaires professionnels de la série MP offrent la même qualité sonore et de construction.

Proposant un large panel de configurations de transducteurs, les moniteurs intra-auriculaires MP sont parfaits pour la scène, le studio ou simplement pour apprécier un son de haute qualité. Grâce à leur coque moulée ergonomique, ils sont particulièrement confortables et fournissent une isolation acoustique jusqu'à 40 dB.

L'adaptateur Bluetooth MP-BTA en option permet une écoute sans fil en toute facilité. Améliorez vos performances scéniques et votre qualité d'écoute avec les moniteurs intra-auriculaires professionnels de la série MP de Mackie.

Caractéristiques

CONCEPTION PROFESSIONNELLE

- Coque moulée ergonomique discrète offrant un confort, une isolation acoustique et une réponse dans les basses fréquences exceptionnelles
- Isolation acoustique jusqu'à 40 dB

TRANSDUCTEURS CONFIGURABLES

- Son exceptionnellement précis produisant des voix d'une grande clarté
- Grande réserve dynamique pour un son sans distorsion même à fort volume
- Filtres précis pour un son équilibré sur toute la plage de fréquence

CÂBLE HAUTE-FIDÉLITÉ

- Le câble blindé et tressé offre une durabilité et une qualité sonore accrues
- Équipé d'un connecteur détachable MMCX pivotant pour plus de confort et de solidité
- Le placement au-dessus de l'oreille permet de maintenir l'écouteur en place et le câble derrière la tête pour une utilisation en continu

AJUSTEMENT PARFAIT

- Différents types d'embouts dans 3 différentes tailles sont disponibles. Choisissez la configuration vous correspondant le mieux en termes de confort et d'isolation acoustique

Caractéristiques continuées...

ACCESSOIRES FOURNIS

- Coque moulée rigide
- Adaptateur Jack et miniJack plaqué or
- Câble supplémentaire avec commande intégré
- Accessoire de nettoyage
- Chiffon de nettoyage

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez, appliquez et conservez ces instructions. Tenez compte de tous les avertissements.
2. Ne pas utiliser dans ou à proximité d'un environnement dangereux. Cela inclus les zones où la conduite, le cyclisme, la marche, la course sont pratiqués et tout autre endroit où du trafic a lieu et où un accident peut se produire.
3. Conservez ce produit et ses accessoires hors de la portée des enfants. La manipulation ou l'utilisation par des enfants peuvent causer la mort ou des blessures sérieuses. Contient des petites pièces et des cordons pouvant poser un risque de suffocation ou de strangulation.
4. Réglez le volume de l'appareil au minimum puis, après connexion des écouteurs, augmentez-le progressivement. Une exposition soudaine à des bruits importants peut endommager votre audition.
5. Installez les écouteurs correctement. Si un écouteur se détache et reste dans votre oreille, il peut causer des blessures.
6. L'inaptitude à utiliser, nettoyer ou entretenir les oreillettes et embouts des écouteur peut augmenter le risque de décrochage d'une protection depuis un embout pouvant venir se loger dans votre oreille.

7. Avant d'insérer les écouteurs, vérifiez toujours que les oreillettes sont correctement fixées sur les embouts.
8. Si une oreillette reste coincée dans votre oreille, consultez un personnel médical qualifié pour la retirer. Une personne non qualifiée peut blesser votre oreille.
9. Gardez vos écouteurs propres. Pour les nettoyer, utilisez une solution détergente douce.
10. N'essayez pas de modifier ce produit. Cela pourrait provoquer des blessure et/ou endommager le produit.
11. N'immergez pas le produit dans l'eau, par exemple en prenant une douche ou un bain. Cela peut détériorer le son ou causer des malfunctions.
12. Ne pas utiliser en dormant pour éviter tout accident.
13. Retirez les écouteurs en les tournant lentement. Ne tirez jamais sur les cordons.
14. Retirez les écouteurs immédiatement si une gêne importante, une irritation, des rougeurs, un écoulement ou toute autre réaction inconfortable se produit.
15. Si vous suivez un traitement auriculaire, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

16. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs.

Durée, en heures par jour	Niveau sonore
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1,5	102 dB
1	105 dB
0,5	110 dB
0,25 ou moins	115 dB

⚡ REMARQUE SUR L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE ⚡

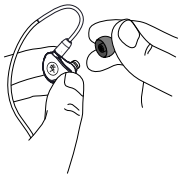
L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans vos oreilles. Pour minimiser cet effet, portez des vêtements en matériaux naturels.



Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

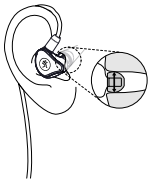
MISE EN ŒUVRE

1. Choisissez un embout par moniteur et mettez-le en place. Une légère pression est suffisante, mais il peut être nécessaire de tourner l'embout d'avant en arrière jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

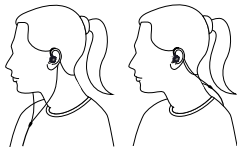


2. Vos oreilles sont précieuses ! Faites attention aux dommages permanents de l'audition. Diminuez le volume de votre appareil. Même un niveau intermédiaire peut être dangereux. Mettez toujours le volume au minimum avant de connecter vos écouteurs ou d'agir d'une manière pouvant affecter le volume. Montez ensuite le volume progressivement.
3. Connectez le câble des moniteurs à l'appareil.

- 4. Insérez prudemment les moniteurs dans vos oreilles.**
Les indications L/R se trouvent dans les oreillettes, à la jonction avec la partie flexible se plaçant au dessus de l'oreille.



- 5. Le câble peut se placer devant ou derrière l'oreille.**



- 6. Montez le volume de votre appareil jusqu'à un niveau d'écoute confortable et profitez de votre musique !**

Caractéristiques techniques	MP-320	MP-360	MP-460
Bande passante	20 Hz – 20 kHz		
Sensibilité	100 dB / mW	107 dB / mW	106 dB / mW
Impédance	15.5 Ω	29 Ω	14 Ω
Type de HP	Dynamic	Knowles Armature équilibrée	
HP	3		4
Type d'entrée	3,5 • 6,3 mâle stéréo		
Type de sorties	Moniteurs intra-auriculaires gauche/droite		
Longueur du câble	61,8" • 1570 mm		
Poids	0.07 lb • 0.03 kg		
	Les caractéristiques peuvent être modifiées		

Besoin d'aide avec vos moniteurs intra-auriculaires ?

- Consultez www.mackie.com et cliquez sur Support pour trouver : des FAQs, les modes d'emploi et des informations supplémentaires.
- Appelez le 1-800-898-3211 pour contacter le support technique (du lundi au vendredi, aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique).

GARANTIE LIMITÉE **Conservez vos tickets de caisse dans un endroit sûr.**

Cette garantie limitée du produit ("Garantie du Produit") est fournie par LOUD Audio, LLC. ("LOUD") et est applicable aux produits achetés aux États-Unis ou au Canada chez un revendeur ou fournisseur agréé par LOUD. La Garantie du Produit n'est valable que pour l'acheteur original du produit (ci-après appelé "l'Acheteur," "vous" ou "votre").

Pour les produits achetés en dehors des USA ou du Canada, consultez www.mackie.com pour trouver les informations de contact de votre distributeur local ainsi que des informations sur la couverture de la garantie fournie par le distributeur de votre marché local.

LOUD garantit à l'Acheteur que le Produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une utilisation normale pendant la période de garantie. Si le Produit ne se conforme pas à la garantie mentionnée ici pendant la période de la garantie, LOUD ou son représentant agréé s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le Produit défectueux, à considérer que l'Acheteur signale le défaut durant la Période de Garantie à la Société sur : www.mackie.com ou en appelant le support technique de LOUD au 1.800.898.3211 (appel gratuit aux États-Unis et au Canada) aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique, à l'exception des week ends et pendant les vacances de LOUD. Merci de conserver le ticket de caisse original daté comme preuve de la date d'achat. Il vous sera demandé pour tout service de garantie.

Pour les termes et conditions complets, ainsi que pour la durée spécifique de la garantie pour ce Produit, consultez www.mackie.com.

La Garantie du Produit, conjointement à votre facture ou reçu, ainsi que les termes et conditions mentionnés sur www.mackie.com constituent le contrat intégral, et supplantent tout accord préalable entre LOUD et l'Acheteur sur l'objet de cet accord. Aucun avenant, modification ou désistement des dispositions de cette Garantie du Produit ne sera valide sauf mention écrite par la partie responsable par la présente.

EINLEITUNG

Seit Jahrzehnten lassen sich Künstler auf der Bühne von unseren Lautsprechern zu Höchstleistungen inspirieren. Mit exzellentem Klang und hoher Fertigungsqualität setzen die professionellen In-Ear Kopfhörer der MP-Serie diese Tradition nahtlos fort.

Dank einer großen Auswahl an Treiberkonfigurationen ist die MP-Serie für Live Performances, Mixing und audiophilen Hörgenuss perfekt geeignet. Das speziell geformte Gehäuse passt sich jedem Ohr flexibel an und bietet höchsten ergonomischen Tragekomfort bei bis zu 40 dB Schallbedämpfung.

Ein optionaler MP-BTA Bluetooth-Adapter macht mobiles Hören zum kabellosen Vergnügen. Beflügeln Sie Ihre Performance und Musik mit den professionellen In-Ear Kopfhörern der Mackie MP-Serie.

Eigenschaften

PROFESSIONELLES DESIGN

- Ergonomisch geformtes, dezentes Gehäuse bietet ein Maximum an Komfort, Schallbedämpfung und Bassansprache
- Bis zu 40 dB Schallbedämpfung

SPEZIELLE TREIBER

- Kristallklarer Klang mit erstaunlicher Stimmentransparenz und Detailauflösung
- Großer Headroom für verzerrungsfreies Hören auch bei hohen Lautstärken
- Präzise Crossover für ausgewogene Klänge über den gesamten Frequenzbereich

HIGH-END KABEL

- Abgeschirmtes, umflochtenes Kabel für hohe Belastbarkeit und optimale Signalübertragung
- Abnehmbarer, schwenkbarer MMCX-Anschluss für mehr Komfort und Sicherheit
- Over-ear Design für sicheren Halt und stabile Kabelführung hinter dem Kopf

PERFEKTER SITZ

- Unter drei Arten und drei Größen von Ohradaptern findet jeder Musiker die ideale Passform für höchsten Tragekomfort und maximale Schallbedämpfung

Eigenschaften fortgesetzt...

LIEFERUMFANG

- Hardcase
- Vergoldeter 3,5-auf-6,3 mm Adapter
- Zusätzliches Kabel mit inline Fernbedienung
- Reinigungstool
- Reinigungstuch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Anleitungen lesen, befolgen und aufbewahren. Warnhinweise beachten.
2. Nicht in gefährlichen Situationen verwenden, zum Beispiel beim Auto/Rad fahren, Laufen, Joggen und anderen Verkehrssituationen, die zu Unfällen führen können.
3. Produkt und Zubehör von Kindern fernhalten, da sie sich ernsthaft oder tödlich verletzen könnten. Es besteht Erstickungsgefahr durch Kleinteile und Kabel.
4. Lautstärke des Audiogeräts ganz zurückdrehen und erst nach Anschluss der Ohrhörer langsam aufdrehen. Plötzliche, laute Geräusche können Hörschäden verursachen.
5. Ohradapter fest anbringen. Lose Ohradapter können im Ohr stecken bleiben und Verletzungen verursachen.
6. Adapter und Stützen der Ohrhörer säubern und warten, damit die Adapter sich nicht von den Stützen lösen können und im Ohr stecken bleiben.

7. Vor dem Einstecken der Ohrhörer prüfen, ob die Adapter fest auf den Stutzen sitzen.
8. Wenn ein Adapter im Ohr feststeckt, diesen nur von einer medizinischen Fachkraft entfernen lassen, da andernfalls Verletzungsgefahr besteht.
9. Ohradapter sauber halten und regelmäßig mit mildem Reinigungsmittel abwaschen.
10. Produkt nicht modifizieren, da dies zu Verletzungen und/oder Betriebsstörungen führen könnte.
11. Ohrhörer nicht beim Duschen, Baden, Gesichtwaschen oder anderen Gelegenheiten ins Wasser tauchen, um verminderte Klangqualität oder Betriebsstörungen zu vermeiden.
12. Nicht beim Schlafen tragen, um Unfälle zu vermeiden.
13. Ohrhörer mit einer langsamen Drehbewegung entfernen. Nicht am Kabel ziehen.
14. Ohrhörer sofort abnehmen, wenn sie starke Beschwerden, Reizungen, Hautausschläge, Absonderungen oder andere unangenehme Reaktionen verursachen.
15. Erlaubnis zur Nutzung der Ohrhörer einholen, wenn man aktuell bei einem Ohrenarzt in Behandlung ist.

16. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Lärmbedingter Gehörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Gehörverlust führen.

Nutzung pro Tag in Stunden	Schallpegel
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1,5	102 dB
1	105 dB
0,5	110 dB
0,25 oder weniger	115 dB

⚡ HINWEIS ZU STATISCHER ELEKTRIZITÄT ⚡

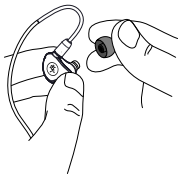
Statische Elektrizität kann sich im Körper ansammeln und Kribbeln in den Ohren verursachen. Tragen Sie Kleidung aus Naturfasern, um diesen Effekt zu verringern.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

ERSTE SCHRITTE

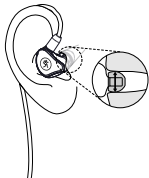
1. Befestigen Sie einen Ohradapter pro In-ear Monitor. Üben Sie hierfür leichten Druck aus oder drehen Sie den Adapter hin und her, bis er sicher sitzt.



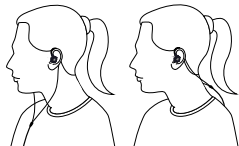
2. Ihre Ohren sind uns wichtig! Verringern Sie die Lautstärke am Gerät, um dauerhafte Hörschäden zu vermeiden. Sogar mittlere Pegel können schmerzhaft laut sein. Drehen Sie die Lautstärke immer ganz zurück, bevor Sie die Ohrhörer anschließen oder etwas Neues ausprobieren, das die Lautstärke beeinflussen könnte. Erhöhen Sie den Pegel dann langsam und vorsichtig.
3. Stecken Sie den Anschluss der In-ear Monitore ins Gerät.

- 4. Stecken Sie die In-ear Monitore vorsichtig in die Ohren.**

Die L/R-Markierungen finden Sie auf der Innenseite der In-ear Monitore, wo die biegsamen Bügel an den In-ear Monitoren befestigt sind.



- 5. Das Kabel kann vorne oder hinten am Körper herabhängen.**



- 6. Stellen Sie am Gerät einen angenehmen Lautstärkepegel ein und genießen Sie!**

Technische Daten	MP-320	MP-360	MP-460
Bandbreite	20 Hz – 20 kHz		
Empfindlichkeit	100 dB / mW	107 dB / mW	106 dB / mW
Impedanz	15.5 Ω	29 Ω	14 Ω
Treibertyp	Dynamic	Balanced Armature	
Treiber	3		4
Eingangstyp	3,5 mm • 6,3 mm Stecker, Stereo		
Ausgangstyp	L/R In-Ear Monitore		
Kabellänge	61,8" • 1570 mm		
Gewicht	0.07 lb • 0.03 kg		
	Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten		

Wenn Sie Hilfe benötigen:

- Besuchen Sie auf www.mackie.com die Rubrik Support: Hier finden Sie FAQs, Handbücher und Ergänzungen.
- Unter der Telefonnummer 1-800-898-3211 erreichen Sie unseren technischen Support (Montag bis Freitag zu den üblichen Geschäftszeiten, Pacific Standard Time).

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Kaufbeleg bitte sicher aufbewahren.

Diese beschränkte Produktgarantie („Produktgarantie“) wird von LOUD Audio, LLC. („LOUD“) gewährt und gilt für Produkte, die in den USA oder Kanada bei einem von LOUD autorisierten Wiederverkäufer oder Einzelhändler gekauft wurden. Die Produktgarantie gilt nur für Erstkäufer des Produkts (im Folgenden „Kunde“, „Sie“ oder „Ihren“).

Bei außerhalb der USA oder Kanada gekauften Produkten informieren Sie sich bitte unter www.mackie.com über die Kontaktdaten unseres örtlichen Vertriebspartners und die Details der Garantieleistungen, die vom Vertriebshändler für Ihren lokalen Markt gewährt werden.

LOUD garantiert dem Kunden, dass das Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn das Produkt dieser Garantie nicht entspricht, kann LOUD oder ihre autorisierte Service-Vertretung das fehlerhafte Produkt nach ihrer Einschätzung entweder reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt dass der Kunde den Defekt innerhalb der Garantiezeit unter www.mackie.com bei der Firma meldet oder indem er den technischen Support von LOUD unter 1.800.898.3211 (gebührenfrei innerhalb der USA und Kanada) während der normalen Geschäftszeiten (SPT), mit Ausnahme von Wochenenden oder LOUD-Betriebsferien, anruft. Bitte bewahren Sie den originalen datierten Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf. Er ist die Voraussetzung für alle Garantieleistungen.

Die kompletten Garantiebedingungen sowie die spezielle Garantiedauer für dieses Produkt können Sie unter www.mackie.com nachlesen.

Die Produktgarantie zusammen mit Ihrer Rechnung bzw. Ihrem Kaufbeleg sowie die unter www.mackie.com aufgeführten Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung dar, die alle bisherigen Vereinbarungen zwischen LOUD und dem Kunden bezüglich des hier behandelten Gegenstands außer Kraft setzt. Alle Nachträge, Modifikationen oder Verzichtserklärungen bezüglich der Bestimmungen dieser Produktgarantie treten erst in Kraft, wenn sie schriftlich niedergelegt und von der sich verpflichtenden Partei unterschrieben wurden.



www.mackie.com



19820 North Creek Parkway #201 • Bothell, WA 98011 • USA

Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211

Fax: 425.487.4337 • www.mackie.com

